ДОДАТКОВА УГОДА ДО ДОГОВОРУ ОРЕНДИ ОБЛАДНАННЯ №10/02/20 (надалі - Договір)

с. Жорниська «01» березня 2021 року

**Товариство з обмеженою відповідальністю «Каргілл Енімал Нутрішн»**, надалі – Орендодавець, що є платником податку на прибуток на загальних підставах, в особі Генерального директора Ігоря Бежука, який діє на підставі Статуту, з одного боку, і **Товариство з обмеженою відповідальністю «ГЛОБАЛ-АГРО»**, надалі – Орендар, що є платником податку на прибуток на загальних підставах, в особі Генерального директора Закусілова Петра Геннадійовича, який діє на підставі Статуту, з іншого боку, далі по тексту іменовані разом як «Сторони», уклали дану додаткову угоду до Договору про нижченаведене:

Сторони погодились, що із 01.03.2021 Договір діє в наступній редакції:

**ДОГОВІР ОРЕНДИ ОБЛАДНАННЯ №10/02/20**

с. Жорниська 10 лютого 2020 року

**Товариство з обмеженою відповідальністю «Каргілл Енімал Нутрішн»**, надалі – Орендодавець, що є платником податку на прибуток на загальних підставах, в особі Генерального директора Ігоря Бежука, який діє на підставі Статуту, з одного боку, і **Товариство з обмеженою відповідальністю «ГЛОБАЛ-АГРО»**, надалі – Орендар, що є платником податку на прибуток на загальних підставах, в особі Генерального директора Закусілова Петра Геннадійовича, який діє на підставі Статуту, з іншого боку, далі по тексту іменовані разом як «Сторони», уклали даний Договір про нижченаведене:

1. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРУ
   1. Орендодавець передає, а Орендар приймає в строкове платне користування (в оренду):

1) Спектрометр TANGO-R з аксесуарами (серійний номер 12771915), 2) ультрамлин Retch, 3) рідер тест-смужок Raptor (серійний номер RPT-5365), (надалі - Обладнання). Кількість одиниць Обладнання, що передається в користування Орендареві, визначатиметься Сторонами в Акті приймання- передачі Обладнання.

* 1. Обладнання належить Орендодавцеві на праві приватної власності. При передачі Обладнання в користування Орендареві він не набуває права розпорядження Обладнанням.
  2. Орендар використовує Обладнання для аналізу сировини та кінцевих продуктів з метою визначення в них поживних речовин.
  3. Орендодавець засвідчує, що Обладнання нікому не продане, не подароване, іншим способом не відчужене, не перебуває під забороною розпорядження, арештом, не є предметом судового спору, не внесене до статутного капіталу юридичної особи.
  4. Сторони погодились, що на момент укладення цього Договору ринкова вартість обладнання складає:
* Спектрометр TANGO-R з аксесуарами, а саме: – 1 370 948 грн., що є еквівалентом 51 050 Євро за курсом Банку станом на дату укладення цього Договору.
* Ультрамлин Retch – 293,794 грн., що є еквівалентом 10 940 Євро за курсом Банку станом на дату укладення цього Договору.
* Рідер тест-смужок Raptor, серійний номер RPT-5365 – 96,678 грн., що є еквівалентом 3 600 Євро за курсом Банку станом на дату укладення цього Договору.

Сторони домовились, що дана вартість буде застосовуватись Сторонами у всіх та будь-яких спорах, де вимагатиметься оцінка Обладнання (втрата, пошкодження Обладнання тощо).

В будь-якому випадку при відшкодуванні збитків, пов’язаних із втратою, пошкодження Обладнання тощо до розрахунку береться гривневий еквівалент вартості відповідного Обладнання в Євро за курсом Банку станом на дату укладення цього Договору, а в разі збільшення курсу Банку більше, ніж на 1 % - до розрахунку береться гривневий еквівалент вартості відповідного Обладнання в Євро за курсом Банку станом на дату пред’явлення Орендодавцем відповідної претензії або позову до суду.

1.6. Сторони погодились, що індексація вартості переданого в оренду Обладнання та здійснення амортизаційних відрахувань не проводяться.

1. ТЕРМІН ОРЕНДИ, УМОВИ ПЕРЕДАЧІ ТА ПОВЕРНЕННЯ ОБЛАДНАННЯ
   1. Обладнання надається в оренду по 31.12.2023 включно.
   2. Передача Обладнання засвідчується актом приймання - передачі Обладнання. Датою передачею Обладнання в оренду вважається дата складання акту приймання-передачі Обладнання в оренду. Доставка Обладнання Орендарю здійснюється за рахунок Орендодавця.
   3. Станом на останній день терміну оренди, у разі припинення або дострокового припинення дії цього Договору, Обладнання повертається Орендодавцю. Орендар повертає Обладнання Орендодавцю за Актом приймання-передачі Обладнання з оренди у стані, що враховує нормальний знос Обладнання.
   4. Орендар зобов’язаний використовувати Обладнання виключно за адресою: 87000 Донецька обл., Нікольський р-н, смт.Нікольське, вул.Пушкіна 142.
   5. Після закінчення терміну оренди Орендар повертає Обладнання Орендодавцеві за адресою, вказаною в п. 2.4 цього Договору.
   6. Зобов'язання щодо складання Акту приймання-передачі покладається на Сторону, яка передає Обладнання іншій Стороні цього Договору.
2. ОРЕНДНА ПЛАТА
   1. Орендна плата за користування Обладнання сплачується Орендарем щорічно в національній валюті України в такі терміни на підставі виставленого рахунку Орендодавця:
      1. за користування Обладнанням з моменту приймання Обладнання по 28 лютого 2021 року – не раніше, ніж 01.03.2021 року та не пізніше, ніж 15.05.2021 року;
      2. за користування Обладнанням з 01 березня 2021 року по 31 грудня 2021 року – не раніше, ніж 31.12.2021 року та не пізніше, ніж 31.01.2022 року;
      3. за користування Обладнанням з 01 січня 2022 року по 31 грудня 2022 року – не раніше, ніж 31.12.2022 року та не пізніше, ніж 31.01.2023 року;
      4. за користування Обладнанням з 01 січня 2023 року по 31 грудня 2023 року – не раніше, ніж 31.12.2023 року та не пізніше, ніж 31.01.2024 року;
   2. Розмір орендної плати за кожен період, що вказаний в п. 3.1. Договору, складає 785 965.29 (сімсот вісімдесят п’ять тисяч дев’ятсот шістдесят п’ять тисяч) гривень 29 копійок з ПДВ, що еквівалентно 29 267 (двадцять дев’ять тисяч двісті шістдесят сім) Євро (надалі – Еквівалент в Євро) відповідно до середньозваженого курсу гривні до Євро АТ «Креді Агріколь Банк» (надалі - Банк) для здійснення розрахунків за безготівковими операціям з купівлі – продажу іноземної валюти (надалі – курс Банку) на дату укладення цього Договору. Курс Банку підтверджується довідкою Банку з печаткою Банку і підписом уповноваженої особи Банку. Якщо на дату, пов’язану з виконанням цього Договору, на яку потрібен курс Банку (дата укладення цього Договору, виставлення рахунку-фактури, дата оплати тощо), такий курс відсутній, Сторони домовились застосовувати курс Банку на попередню дату, що найбільш наближена до дати, на яку вимагається курс Банку. У разі, якщо курс Банку відсутній більш, ніж п’ять календарних днів, Сторони домовились вважати курсом Банку офіційний курс гривні до Євро Національного банку України.
   3. У випадку збільшення курсу Банку гривні до Євро на дату складання рахунку Орендодавцем або - на дату звернення Орендодавця до суду із позовом більш, ніж на 1% проти курсу, що існував на дату укладення цього Договору, розмір орендної плати, вказаний в п. 3.2. Договору, підлягає корегуванню на розсуд Орендодавця за нижченаведеною формулою:

**Оп = О\*К1/К2, де**

Оп – скорегований розмір орендної плати за відповідний період згідно п. 3.1. Договору, що підлягає сплаті Орендарем;

О – розмір орендної плати за період в гривнях, вказаний у в п. 3.2. Договору;

К1 – курс Банку на дату складання Орендодавцем рахунку на оплату та/або - дату звернення Орендодавцем до суду із позовом про стягнення заборгованості за цим Договором;

К2 – курс Банку на дату укладення цього Договору, що складає 26.855 грн. за 1 (одне) Євро.

3.3.1. Рахунок дійсний протягом одного дня з дати його складання Орендодавцем.

3.3.2. У випадку, якщо Орендар не оплатить рахунок потягом строку його дії, Орендодавець має право повторно переглянути розмір орендної плати за формулою, вказаною в п. 3.3. даного Договору та виставити новий рахунок з переглянутою ціною.

3.3.3. У випадку, якщо Орендар оплатить рахунок після закінчення строку його дії, або в розмірі меншому, аніж вказано в рахунку, Орендодавець має право виставити новий рахунок на суму, що дорівнює різниці між сумою, що була сплачена Орендарем та ціною, переглянутою на дату виставлення нового рахунку.

3.3.4. Орендодавець має право здійснювати перегляд ціни та виставляти рахунки Орендарю до моменту зарахування на банківський рахунок Орендодавця грошової суми в гривнях що дорівнює Еквіваленту в євро.

* 1. Сторони погоджуються, що визначення розміру орендної плати та вартості Обладнання в еквіваленті до іноземної валюти, що корегується станом на дату визначення суми, що підлягає оплаті, є способом забезпечення майнового права та інтересу Орендодавця отримати погоджений розмір орендної плати/розмір відшкодування збитків за пошкодження або втрату Обладнання, незважаючи на інфляційні процеси національної валюти. Відтак, у будь-якому разі, за виключенням випадків надання Орендареві знижок згідно Розділу 8 цього Договору, розмір орендної плати за кожен період не може бути меншим Еквіваленту в Євро.
  2. Орендар підтверджує, що має можливість ознайомлюватися із Курсом банку. В разі, якщо у терміни оплати, вказані у п. 3.1. Договору Орендар не отримає рахунку Орендодавця, він зобов’язується самостійно розрахувати суму в гривнях, необхідну до сплати. Ненадання рахунку не є відкладальною умовою у розумінні ст. 212 ЦК України та не є простроченням кредитора в розумінні ст. 613 ЦК України, тому наявність або відсутність рахунку не звільняє Орендаря від обов'язку зі сплати орендної плати за Обладнання. Рахунок, виставлений Орендодавцем за цим Договором, вважається отриманим Орендарем, якщо він був відправлений Орендодавцем на електронну адресу Орендаря, зазначену в п. 7.11.1. Договору.
  3. В разі несвоєчасного та неповного розрахунку Орендаря за цим Договором, Орендодавець має право зупинити виконання своїх зобов’язань за будь-якими іншими договорами із Орендарем до моменту належного виконання Орендарем зобов’язань за цим Договором.
  4. У разі ухилення Орендаря від виконання своїх грошових зобов’язань за цим Договором Орендодавець має право в односторонньому порядку провести зарахування зустрічних однорідних вимог, які виникли в рамках будь-яких договірних відносин, що існують між Сторонами, при цьому Орендар зобов’язаний прийняти таке виконання, без пред’явлення будь-яких претензій Орендодавцеві.
  5. У разі дострокового розірвання Договору з ініціативи Орендаря чи визнання його недійсним, Орендар в будь-якому випадку сплачує орендну плату за відповідний період в розмірі, вказаному в п 3.2. Договору в день розірвання договору/набрання законної сили рішенням суду про визнання Договору недійсним.
  6. У випадку розірвання цього Договору з підстав, передбачених п.п. 5.2.3. або 7.1.1. Договору, Орендар зобов’язаний сплатити орендну плату за Обладнання, що розраховується за наступною формулою:

**ОР = (О\*К1/К2)/365\*Д, де**

ОР – розмір орендної плати, що підлягає оплаті Орендарем в разі розірвання Договору з підстав, передбачених п.п. 5.2.3 або 7.1.1. Договору

О - розмір орендної плати за період в гривнях, вказаний у в п. 3.2. Договору;

К1 – курс Банку на дату складання Орендодавцем рахунку на оплату та/або на дату звернення Орендодавцем до суду з позовом про стягнення заборгованості за цим Договором;

К2 – курс Банку на дату укладення цього Договору, що складає 26.855 грн. за 1 (одне) Євро.

Д – кількість календарних днів, протягом яких Обладнання перебувало в оренді включаючи день розірвання Договору. У випадку, якщо орендна плата за попередній період була сплаченою Орендарем, то кількість календарних днів, протягом якого Обладнання перебувало в оренді починає рахуватися з 01 березня періоду, що слідує за періодом, орендна плата за який була внесена по дату розірвання Договору включно.

* 1. Сторони погодились вважати процедуру корегування розміру орендної плати, вказаної в цьому Договорі, чинною протягом всього строку дії цього Договору і не вважати таке корегування розміру орендної плати односторонньою зміною умов Договору.
  2. Ціною Договору є сума коштів, сплачена за оренду Обладнання впродовж усього періоду користування Обладнанням. Акт, що засвідчує здійснення господарської операції за цим Договором, складається одноразово в день припинення дії цього Договору. В зазначеному акті вказується загальна сума орендної плати, котра була сплачена/підлягає доплаті Орендарем за увесь період дії Договору. При складанні акту фактично сплачені суми в українських гривнях не підлягають перерахунку.

1. ПРАВА ТА ОБОВ’ЯЗКИ ОРЕНДАРЯ
   1. Орендар зобов’язується:
      1. Використовувати Обладнання виключно за його призначенням, визначеним у п. 1.3 цього Договору та в місці, вказаному в п. 2.4. Договору.
      2. Своєчасно та у повному обсязі сплачувати орендну плату.
      3. Забезпечити схоронність Обладнання, попереджувати його пошкодження, вживати всі необхідні заходи щодо відвернення його пошкодження, втрати в результаті викрадення, пожежі і пошкодження, які можуть відбутися з вини Орендаря, або третіх осіб.
      4. У разі втрати Обладнання чи пошкодження його настільки, що його цільове використання неможливе, відшкодувати Орендодавцеві ринкову ціну Обладнання, як визначено в п. 1.5 цього Договору, протягом трьох банківських днів з дати направлення письмової вимоги Орендодавця.
      5. У разі закінчення строку дії Договору повернути Орендодавцю Обладнання у стані не гіршому, ніж на дату передачі його в оренду з урахуванням нормального зносу.
      6. Проводити капітальний та поточний ремонт Обладнання за погодженням із Орендодавцем.
      7. Не передавати обладнання в суборенду чи в будь-який інший спосіб передавати Обладнання у користування третім особам.
      8. Допускати до експлуатації та обслуговування Обладнання виключно кваліфікованих працівників, що пройшли відповідну підготовку. Орендодавець не несе відповідальності за поломки або загибель Обладнання внаслідок порушення Орендарем цього обов’язку.
      9. В разі крадіжки/зіпсуття Обладнання – невідкладно звернутися до правоохоронних органів із заявою про вчинення кримінального правопорушення та надати Орендодавцеві витяг із Єдиного реєстру досудових розслідувань
   2. Орендар не несе відповідальності за зобов’язаннями Орендодавця, а Орендодавець не несе відповідальності за зобов’язаннями Орендаря.
   3. Без згоди Орендодавця Орендар не має права вносити будь-які зміни до конструкції Обладнання.
   4. В Орендаря немає переважного права купівлі Обладнання.
   5. Орендар має право отримати знижку на орендну плату, передбачену Розділом 8 цього Договору у визначених відповідними Договорами випадками.
2. ПРАВА ТА ОБОВ’ЯЗКИ ОРЕНДОДАВЦЯ
   1. Орендодавець зобов’язується:
      1. Після підписання цього Договору передати Орендарю в оренду Обладнання.
      2. Не здійснювати дій, які перешкоджають Орендареві користуватись Обладнанням, з урахуванням п.п. 5.2.2 та 5.2.3 цього Договору.
   2. Орендодавець мас право:
      1. На своєчасне отримання орендної плати.
      2. Контролювати наявність, стан та цільове використання Обладнання. У випадку, якщо Орендодавець не виявить Обладнання за останньою адресою, узгодженою письмово Сторонами, або Орендодавця не буде допущено до контролю наявності, стану та цільового використання Обладнання, Орендодавець має право негайно, в односторонньому порядку, припинити дію цього Договору та вимагати негайного, протягом трьох робочих днів, повернення Обладнання або відшкодування його вартості.
      3. Достроково в односторонньому порядку припинити дію Договору (в т.ч., але не виключно в разі, якщо орендна плата за попередній період не сплачена більше, ніж протягом трьох днів по спливу визначеного терміну), письмово попередивши про це Орендаря не пізніше, ніж за 10 (десять) календарних днів до дати припинення. Орендар зобов’язаний повернути Обладнання Орендодавцеві не пізніше п’яти робочих днів з дати надсилання Орендарем повідомлення про припинення Договору. У випадку дострокового припинення дії Договору на підставі даного пункту Договору, Орендар зобов’язаний сплатити орендну плату згідно п. 3.9. Договору.
3. ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ ТА ВИРІШЕННЯ СПОРІВ
   1. За невиконання або неналежне виконання обов’язків по цьому Договору Сторони несуть відповідальність згідно з чинним законодавством України.
   2. У випадку несвоєчасної оплати орендної плати Орендар сплачує Орендодавцеві пеню в розмірі подвійної облікової ставки НБУ, що діяла в період, за який сплачується пеня, від простроченої суми за кожний день прострочення, а також 20 % річних за користування чужими грошовими коштами.
   3. У випадку прострочення повернення Обладнання Орендар сплачує Орендодавцеві штраф в розмірі 0,2% від ринкової ціни Обладнання за кожний день прострочення. У разі прострочення повернення Обладнання більше, ніж на 30 календарних днів, Орендар вважається таким, що втратив Обладнання зі своєї вини, а відтак – зобов’язаний відшкодувати Орендодавцеві збитки в розмірі ринкової вартості Обладнання, вказаної в п. 1.5. Договору~~.~~
   4. В будь-якому випадку відшкодування упущеної вигоди Орендодавцем не здійснюється.
   5. Сторони звільняються від відповідальності у разі землетрусу, повені, пожежі, що виникла не з вини Сторін, іншого стихійного лиха, початку бойових дій, введення надзвичайного становища, страйків, актів чи дій органів державної влади чи місцевого самоврядування, або іншого проявлення непереборної сили, що не дає можливості точному та своєчасному виконанню ними зобов’язань за цим договором (далі -“форс-мажор”). Потерпіла сторона зобов’язана повідомити про це іншу сторону в термін 3-х (трьох) діб з часу, як їй стало відомо про настання форс-мажорних обставин. Обставини непереборної сили звільняють від відповідальності за невиконання чи несвоєчасне виконання зобов’язання, проте не звільняють від обов’язку виконання такого зобов’язання. Сторона зобов’язана повідомити про настання форс-мажорних обставин та надати докази їх настання (сертифікат відповідної торгово-промислової палати) протягом двох робочих днів з моменту їх настання, в іншому випадку Сторона позбавляється права посилатися на настання відповідних форс-мажорних обставин.
   6. У випадку дії обставин форс-мажору терміни виконання зобов’язань за даним Договором продовжується на термін дії обставин форс-мажор. Після закінчення дії обставин форс-мажор Сторони продовжують виконання зобов’язань за цим Договором, якщо ними не буде досягнуто угоди про інакше.
4. СТРОК ЧИННОСТІ, УМОВИ ЗМІНИ ТА ПРИПИНЕННЯ ДОГОВОРУ, ІНШІ УМОВИ
   1. Цей Договір вступає в силу з дати його підписання уповноваженими представниками Сторін та діє по 01.01.2024 року включно, однак в будь-якому разі – до повного виконання Сторонами зобов’язань за цим Договором.

7.1.1 В будь-якому випадку цей Договір вважається розірваним за взаємною згодою Сторін в день розірвання Договору поставки № 10/02/20-1 від 10 лютого 2020 року та/або Договору № 10/02/20-2 від 10 лютого 2020 року, що укладені між Орендарем (Покупцем/Замовником) та Орендодавцем (Постачальником/Виконавцем).

7.1.2. При цьому Сторони погоджуються, що підписання будь-яких додаткових угод та/або надсилання будь-яких повідомлень для розірвання даного Договору з підстав, вказаних в п. 7.1.1. не здійснюється.

7.1.3. В разі розірвання цього Договору з будь-яких підстав, Орендар відповідає за схоронність та стан Обладнання до його фактичної передачі Орендодавцю.

* 1. У випадку переходу права власності на Обладнання до третіх осіб, всі права та обов’язки за цим Договором переходять до нового власника Обладнання, дія цього Договору не припиняється. Орендодавець зобов’язаний попередити нових власників про існування та чинність цього Договору.
  2. Взаємовідносини Сторін, не врегульовані цим Договором, регулюються чинним законодавством України.
  3. Взаємовідносини Сторін не регулюються Законом України «Про оренду державного та комунального майна» №2269-ХІІ від 10.04.1992 р. в редакції Закону України №98/95-ВР від 14.03.95 р. (із змінами та доповненнями).
  4. Усі зміни та доповнення до цього Договору, якщо інше не передбачено Договором, будуть вважатися дійсними лише за умови, якщо вони здійснені у письмовому вигляді уповноваженими особами обох Сторін.
  5. Сторони підтверджують, що вони узгодили всі умови, які визнаються ними істотними.
  6. Сторони, у зв’язку з цим Договором, передають одна одній персональні дані своїх представників або інших осіб - суб’єктів персональних даних. Сторона, що передає персональні дані гарантує, що є законним та правомірним володільцем відповідних баз(и) персональних даних в розумінні Закону України «Про захист персональних даних» (надалі – Закон), та, що вона отримала згоду на обробку та передачу персональних даних, що передаються іншій Стороні, від відповідних суб’єктів персональних даних, та передача персональних даних здійснюється із дотриманням вимог чинного законодавства України в сфері захисту персональних даних та мети обробки персональних даних. Сторона, що отримує персональні дані від іншої Сторони є третьою особою в розумінні Закону. Сторона, що отримала персональні дані відповідно до умов цього Договору, обробляє такі персональні дані виключно у зв’язку з цим Договором. Сторони забезпечують всі необхідні організаційні та технічні засоби для належного захисту отриманих персональних даних від несанкціонованого доступу або обробки. У разі порушення однією із Сторін вимог законодавства про захист персональних даних, інша Сторона не несе відповідальності за таке порушення. Сторони зобов’язуються відшкодувати одна одній будь-які збитки та витрати, пов’язані із розглядом або задоволенням будь-яких претензій з боку суб’єктів, чиї персональні дані передаються відповідно до цього розділу Договору та чиї права були порушені через невиконання відповідною Стороною зобов’язань, передбачених цим розділом Договору, а також інші витрати або збитки. У випадку відкликання суб’єктом персональних даних своєї згоди на обробку переданих персональних даних у базі даних однієї із Сторін, така Сторона зобов’язана повідомити іншу Сторону про строк та умови припинення обробки персональних даних такого суб’єкта.
  7. Орендар відразу після будь-якої надзвичайної пригоди або крадіжки Обладнання, його арешту або вилучення повідомляє про це як правоохоронні органи, під юрисдикцію яких підпадає місце такої пригоди або крадіжки, так і Орендодавця, а також надає йому завірені копії документів.
  8. У разі арешту чи вилучення Обладнання з будь-якої причини, порушення справи про банкрутство, накладання податкової застави, податкового арешту на майно Орендаря, Орендар відразу, усно та письмово, сповіщає відповідну особу про те, що Орендодавець є власником Обладнання, та сповіщає адресу та телефонний номер Орендодавця і не допускає незаконного вилучення Обладнання чи накладення на нього будь-яких обтяжень.
  9. Підписанням цього Договору Орендар підтверджує, що ознайомлений (в т.ч. всі працівники Орендодавця, залучені до роботи з Обладнанням) та попереджений Орендодавцем про умови та правила експлуатації Обладнання, його особливості та характеристики.
  10. Для цілей цього Договору, будь-які повідомлення Сторін вважаються надісланими належним чином:
      1. Для Орендаря:

- письмові повідомлення за адресою: м. Київ, вулиця Академіка Вільямса, буд. 6Д, офіс 43,

- на ім’я ТОВ «Глобал-Агро»;

- електронні повідомлення на адресу: [info@globalagro.com.ua](mailto:info@globalagro.com.ua);petr.zakusilov@globalagro.com.ua

* + 1. Для Орендодавця:

- письмові повідомлення за адресою: 81070, Львівська обл., Яворівський р-н, с. Івано-Франкове, п/с № 5,

- на ім’я ТОВ «Каргілл ЕН»;

- електронні повідомлення на адресу: [Oksana\_Hereha@cargill.com](mailto:Oksana_Hereha@cargill.com), [Olga\_Nazar@cargill.com](mailto:Olga_Nazar@cargill.com)

7.12. У разі надсилання копій документів згідно даного Договору засобами електронної пошти або факсимільного зв’язку, документи мають доказову силу оригіналу до моменту обміну оригіналами відповідних документів.

7.13. Не допускається зарахування в рахунок орендної плати сум будь-яких штрафних санкцій, компенсацій збитків або витрат.

1. **ЗНИЖКА**

8.1. Орендар матиме право на отримання знижки в розмірі 99,9 % від вартості розміру орендної плати, тобто 785 179 грн. в тому числі ПДВ, що є еквівалентом 29 238 Євро за курсом Банку на дату підписання даного Договору від вартості оренди Обладнання виключно за таких обставин:

8.1.1. знижка на розмір орендної плати, якщо Сторони не домовляться про інше, за користування Обладнанням за період, вказаний в п. 3.1.1. Договору надається за умови, якщо **а)** Орендар замовить та отримає у Виконавця Продукцію, в кількості що дорівнює або більша, ніж Гарантовані обсяги поставки відповідної Продукції за відповідний період, зазначені в п. 12.1.1.-12.1.3. Договору № 10/02/20-2 від 10.02.2020 року, а також **б)** замовить та отримає у Постачальника Товар в кількості, що дорівнює або більша, ніж Гарантовані обсяги поставки відповідного Товару за відповідний період, вказані у п. 11.1.1.-11.1.3. Договору поставки № 10/02/20-1 від 10.02.2020 року;

8.1.2. знижка на розмір орендної плати за користування Обладнанням за кожен із періодів, котрі вказані в пунктах 3.1.2.-3.1.4. Договору надається Орендарю за умови, якщо протягом відповідного періоду ТОВ «ГЛОБАЛ-АГРО» замовить та отримає у ТОВ «КАРГІЛЛ ЕН» товари за усіма чинними договорами, що укладені між ТОВ «ГЛОБАЛ-АГРО» та ТОВ «КАРГІЛЛ ЕН», в кількості не меншій, ніж загальний гарантований обсяг поставки товарів, передбачений такими договорами для відповідного періоду. Знижка надається на орендну плату за кожен період окремо.

8.2. Розмір орендної плати при наданні знижки на умовах цього Договору підлягає перегляду за нижченаведеною формулою:

**Озн = О\*К1/К2 – З\*К1/К2**, де

Озн – розмір орендної плати, що підлягає оплаті Орендарем;

О – розмір орендної плати в гривнях, вказаної в п. 3.2 Договору;

З – сума знижки в гривнях, вказана в п. 8.1. Договору, у випадку, якщо така знижка надається.

К1 – курс Банку на дату складання рахунку на оплату;

К2 – курс Банку на дату укладення цього Договору, що складає 26.855 грн. за 1 (один) євро.

* 1. В разі дострокового розірвання цього Договору та/або визнання його недійсним, знижки згідно цього Розділу, не надаються.

ЮРИДИЧНІ АДРЕСИ, БАНКІВСЬКІ РЕКВІЗИТИ І ПІДПИСИ СТОРІН

|  |  |
| --- | --- |
| ОРЕНДОДАВЕЦЬ: | ОРЕНДАР: |
| **ТОВ «Каргілл ЕН»**  Юридична адреса: 81083, с. Жорниська, Яворівського р-ну, Львівської обл.  Поштова адреса: 81070, смт. Івано-Франкове, п/с №5  ЄДРПОУ 32730400  р/р: UA033006140000026002500292819 в КІБ “ПАТ КРЕДІ АГРІКОЛЬ БАНК”, МФО 300614  Св-во № 100325990, ІПН 327304013330  тел./факс (032) 236-23-50, 236-23-53 | **ТОВ «Глобал-Агро»**  Юридична адреса: 03189, Україна, м. Київ, вулиця Академіка Вільямса, буд. 6Д, офіс 43  р/р: UA533348510000000002600876758 в ПАТ "ПУМБ", МФО 334851,  КОД ЄДРПОУ 39837089,  ІПН 398370826500 |
| Генеральний директор:\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_/І.І. Бежук/ | Генеральний директор:\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_/П.Г.Закусілов/ |